June 15th 2005

Hispanic News

Follow this and additional works at: https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews

Recommended Citation
https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews/471

This Article is brought to you for free and open access by the Special Collections & Archives at CSUSB ScholarWorks. It has been accepted for inclusion in Hispanic News by an authorized administrator of CSUSB ScholarWorks. For more information, please contact scholarworks@csusb.edu.
San Bernardino Adult School Graduates

Alejandra Alcantar, center, high school graduate, was keynote speaker at the San Bernardino Adult School Annual Commencement ceremonies on June 10, at the California Theatre for the Performing Arts. At left to right, school board trustee Teresa Parra, father Juan Alvarez, step-mother Alicia, husband Manuel, and daughter Alejandra Cristina. The Sanchez family has long-established roots in San Bernardino. Rita Sanchez, a professor at San Diego Mesa College and family genealogist, documented Sanchez recently spoke at the Feldhycym Library, San Bernardino, on the genealogical background of the Sanchez family, including the involvement of the Sanchez brothers in World War II. The Sanchez history is documented in a published book-Mexican Americans & World War II (chapter 1). with the book’s review featured in IEHN current publication. Picture above is Rita Sanchez, at left, with members of the Sanchez family. Photo by IEHN

Michael Perez was recently appointed vice president of Administrative Services at San Bernardino Community College. Perez previously served as facility planning manager at San Bernardino Unified School District for six years. Photo courtesy of SBCC

Let Us Honor Our Fathers on Father’s Day-June 19

Michael Perez appointed V. P. of Administrative Services

See Article on Page 2

Rosalio Castro, Inland Empire Father of the Year, came to the United States to seek employment opportunities. Castro worked for Beaumont Poultry Processing Plant for 20 years before retiring. He, and his wife, Aurora, raised 12 children, receiving an education and are contributing to their respective communities. Photo by IEHN

Rosalio Castro typified the thousands upon thousands of men who have immigrated to the United States since the end of World War II and have contributed toward the economic and industrial engine throughout the nation and more directly in the Southwest.

Castro entered the United States without the necessary immigration paperwork seeking employment opportunities to support not only himself, but also for his family. Castro, 79, and his wife, Aurora, have resided in Beaumont for 34 years and had 16 children, four dying at childhood, and raising nine boys and three girls. Castro and his wife, Aurora, legalized their residency in 1962, thereafter, he registered for the draft. (His wife, Aurora, would return to Mexico, giving birth to each of the children; each child being issued legal residence and returning with their mother to the United States. The children living in the United States became citizens.) Castro is from the old school and set in the tradition of his forebears. Physically, he is a big man and outwardly portrays contentment with life, and confident that he has successfully fulfilled his responsibility in raising his large family through hard work, enduring the many chal-
MEXICAN AMERICANS & WORLD WAR II
Edited by Maggie Rivas-Rodriguez

The book gathers eleven essays that explore the Mexican American experience in World War II from a variety of personal and scholarly perspectives.

The book opens with accounts of the war's impact on individuals and families. It goes on to look at how the war affected school experiences, how Mexican American patriotism helped to soften racist attitudes, how Mexican Americans in the Midwest, unlike their counterparts in other regions of the country, did not experience greater opportunities as a result of the war, how the media exposed racist practices in Texas, and how Mexican nationals played a role in the war effort through the Bracero program and through the Mexican government's championing of Mexican Americans' rights.

Up to 750,000 Mexican American men served in World War II, earning more Medals of Honor and other decorations in proportion to their numbers than any other ethnic group. Mexican American women contributed more than any other ethnic group. Mexican American women entered the workforce on the home front, supporting the war effort and earning good wages for themselves and their families. But the contributions of these men and women have been largely overlooked and American society celebrates the sacrifice and achievements of the "Greatest Generation." To bring their stories out of the shadows, this book is, in part, an outgrowth of that research.

Publisher's note: Chapter 1 documents the history of the Sanchez family of San Bernardino and the involvement of the sons in World War II.

INLAND EMPIRE JOB CORPS
RANKS FIRST NATIONWIDE

The Inland Empire Job Corps Center located in Muscoy, was recently awarded first ranking among the 119 nationwide Job Corps, based on a formula established by the Department of Labor. Based on continued pressure by federal legislators for more accountability, Inland Empire Job Corps is honored to be designated the most effective, according to Center’s officials. In accordance with Outcome Measurement Standards (OMS), every center is measured in terms of how successful trainees perform and placement ratios. The Center has also been rated at about the top 10 percent for the past years. Determining factors for performances include the number of trainees receiving diplomas, number of completed vocational training, average rate of pay for recent graduates, and additionally, a six and 12 month follow-up aimed at providing ancillary services and support. Rankings are tabulated on a month per month basis and finalized at the end of the program year, which ends in June.

Inland Empire Job Corps Center Director June Rentas said, "Our success also contributes to the economy in the Muscoy community, as well as San Bernardino and Riverside Counties. The involvement of the total community is essential in providing job-training opportunities for our youth. The number one status is proof positive of a strong community support base that we can all be proud of."

Trainees receive educational, vocational and "soft-skill" instructions while attending the program, which accepts both residential and non-residential participants.

Funded by the Department of Labor, Job Corps is a nationwide program that targets youth 16-24 years of age. The Inland Empire location offers 10 trades ranging from carpentry to electricity. Persons interested in observing on a firsthand basis the impact the Job Corps makes in the lives of young people, call Jess Vizcaino at (909)
INLAND EMPIRE HISPANIC NEWS

PATRICIA COVARRUBIAS-BUSINESS ACTIVIST

Continued from page 1

INLAND EMPIRE HISPANIC NEWS

FATHER OF THE YEAR

Continued from page 1

If you've been touched by breast cancer, it helps to talk to someone who's been there before...
Acantar thanked her husband, Manuel, and in Spanish. spoke to her mother, "gracias mama, por todo lo que has hecho por mi. Te quiero mucho."

Acantar graciously thanked her teachers by name, especially her tutor, Ms. Irma Preciado for her help in algebra, and her son's adult school childcare teachers. "Thank you all and congratulations to my fellow graduates."

Eighteen students received scholarship awards in various academics, vocational and achievement categories.

The following diplomas and certificates were presented (completion of diplomas and certifications occur during the school calendar year and reflected in the following figures): high school diplomas-165 students; GED-240 students; licensed vocational nurse certificate-45; meat cutters certificate-15; barber certificate-31; medical office assistant certificate-11; nurse assistant certificate-148; custodial certificate-10; cosmetology certificate-20; welding certificate-32; bus driving certificate-47; business office certificate-19; child care teachers aide certificate-26; and English as a Second Language (ESL) program.

The adult school administration: James Dawson-principal, Charles Brown-vice principal, Gary Deharre-vice principal, Dr. Florante Parrenas-director, and Marcia Lewis-head counselor.

S. B. ADULT SCHOOL GRADUATES

Continued from page 1

Andrew Gallo, center, proudly poses with Amanda Parra, left, and school board trustee Teresa Parra, at the San Bernardino Adult School Annual Commencement ceremonies. Gallo future career goal is construction, with electrical specialization. Photo by IEHN

higher levels of education, and our board of education, administrations and staff encourage each of you to continue your education and preparation for your future. We wish you well," Valdez said.

Alejandra Alcantar, a high school graduate and keynote speaker representing the students, stated that "no one in her family had ever earned a high school diploma, and that her goal was to do it for her children." Alcantar spoke of not wanting to end up a "nobody" and to be a good role model for her children. "I wanted to show them that I am a 'go-getter'." She said. She mentioned that the adult school provided the resources for her to successfully continue her course work, without judging her past mistakes.

PUBLIC NOTICE

OMNITRANS

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that Omnitrans (herein after referred to as the Agency), has established a Proposed Overall Annual Disadvantaged Business Enterprise (DBE) Goal of 3%, for Federal Fiscal Year 2005/06. The DBE Goal is applicable to COT/FTA assisted contracting opportunities scheduled to be awarded during the period of October 1, 2005 through September 30, 2006. The Agency's Proposed Overall Annual Goal and its rationale (developed in response to U.S. Department of Transportation, Federal Transit Administration, 201 Mission Street, Suite 2210, San Francisco, CA, 94105.

The system is intended to be customer-focused to help local residents access information and services needed to manage their careers and to help employers find skilled workers. Workforce investment activities may include, but are not limited to: outreach; intake; assessment; job search and placement assistance; follow-up services; internships; work experience; occupational skills training; and customized training.

Notice of public hearing is hereby given as follows: Thursday, June 23, 2005 — 9:30 a.m.; SBETA One-Stop Career Center, 599 North Arrowhead Avenue, San Bernardino, CA 92401.

The City of San Bernardino Local Workforce Investment Plan (WIB), who is responsible for planning and oversight of local workforce investment funds, will publish its strategic fifth-year local workforce investment plan modification for the period of April 1, 2005 to June 30, 2006 on June 23, 2005.

CITY OF SAN BERNARDINO
LOCAL WORKFORCE INVESTMENT PLAN
NOTICE OF PUBLICATION/PUBLIC HEARING

The City of San Bernardino Local Workforce Investment Board (WIB), who is responsible for planning and oversight of local workforce investment funds, will publish its strategic fifth-year local workforce investment plan modification for the period of April 1, 2005 to June 30, 2006 on June 23, 2005.

Funds for this program are allocated by the Department of Labor for the purpose of providing workforce investment activities, through an integrated workforce investment system that will increase the occupational skills attainment, employment retention, and earning of local residents. The system is intended to be customer-focused to help local residents access information and services needed to manage their careers and to help employers find skilled workers. Workforce investment activities may include, but are not limited to: outreach; intake; assessment; job search and placement assistance; follow-up services; internships; work experience; occupational skills training; and customized training.

Notice of public hearing is hereby given as follows: Thursday, June 23, 2005 — 9:30 a.m.; SBETA One-Stop Career Center, 599 North Arrowhead Avenue, San Bernardino, CA 92401.

The modification will be available for review by the general public during posted business hours at the following locations in San Bernardino. SBETA One-Stop Career Center: 599 N. Arrowhead Avenue; Feldheim Library: 585 W. 6th Street; Ingham Library: 1505 W. Highland Avenue; Rowe Library: 108 E. Marshall Boulevard; and Villasenor Library: 525 N. Mt. Vernon Avenue.

Interested parties are invited to attend the public hearings and to submit written comments regarding the modification until July 25, 2005, 5:00 p.m., addressed as follows: San Bernardino Employment and Training One-Stop Career Center, 599 North Arrowhead Avenue, San Bernardino, CA 92401-1201; ATTN: Janice Stowers.

C A L S T A T E S A N B E R N A R D I N O

"Realiza tus sueños"

A wonderful success story, Olivia immigrated to the United States when she was a teenager; learned English, excelled in her studies, worked in the fields with her family and graduated from Indio High School. Olivia earned a bachelor's degree in psychology and Chicano studies, and eventually earned her master's degree in counseling and guidance at CSUSB. Olivia has worked at CSUSB for 19 years and is currently the director of Admissions and Student Recruitment. Si Se Puede!

OMNI TRAN S

PUBLIC NOTICE

OMNITRANS

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that Omnitrans (herein after referred to as the Agency), has established a Proposed Overall Annual Disadvantaged Business Enterprise (DBE) Goal of 3%, for Federal Fiscal Year 2005/06. The DBE Goal is applicable to COT/FTA assisted contracting opportunities scheduled to be awarded during the period of October 1, 2005 through September 30, 2006. The Agency's Proposed Overall Annual Goal and its rationale (developed in response to U.S. Department of Transportation, Federal Transit Administration, 201 Mission Street, Suite 2210, San Francisco, CA, 94105.

The system is intended to be customer-focused to help local residents access information and services needed to manage their careers and to help employers find skilled workers. Workforce investment activities may include, but are not limited to: outreach; intake; assessment; job search and placement assistance; follow-up services; internships; work experience; occupational skills training; and customized training.

Notice of public hearing is hereby given as follows: Thursday, June 23, 2005 — 9:30 a.m.; SBETA One-Stop Career Center, 599 North Arrowhead Avenue, San Bernardino, CA 92401.

The modification will be available for review by the general public during posted business hours at the following locations in San Bernardino. SBETA One-Stop Career Center: 599 N. Arrowhead Avenue; Feldheim Library: 585 W. 6th Street; Ingham Library: 1505 W. Highland Avenue; Rowe Library: 108 E. Marshall Boulevard; and Villasenor Library: 525 N. Mt. Vernon Avenue.

Interested parties are invited to attend the public hearings and to submit written comments regarding the modification until July 25, 2005, 5:00 p.m., addressed as follows: San Bernardino Employment and Training One-Stop Career Center, 599 North Arrowhead Avenue, San Bernardino, CA 92401-1201; ATTN: Janice Stowers.

C A L S T A T E S A N B E R N A R D I N O

"Realiza tus sueños"

A wonderful success story, Olivia immigrated to the United States when she was a teenager; learned English, excelled in her studies, worked in the fields with her family and graduated from Indio High School. Olivia earned a bachelor's degree in psychology and Chicano studies, and eventually earned her master's degree in counseling and guidance at CSUSB. Olivia has worked at CSUSB for 19 years and is currently the director of Admissions and Student Recruitment. Si Se Puede!
The pledge by Gov. Schwarzenegger to restore $13 billion in Proposition 42 funds to transportation for 2005-06 places California on the right track for tackling its funding crisis. The governor’s May 11 announcement has brought a small ray of hope to the transportation community, which has been struggling with suspensions of Prop 42 dollars during the past two budget years.

If this funding is restored to the budget—a decision that remains subject to legislative approval during the coming months—it will rededicate the state sales tax on gasoline to transportation for a one year period only. Funding for future budget years remains uncertain.

On the federal side, Congress is still working to adopt a new six-year funding bill for transportation nationwide. The Transportation Equity Act for the 21st Century expired on September 30, 2003.

This month’s issue of Measuring Success provides a look at the uncertain status of both state and federal transportation funding. Measure I remains the only reliable source of funding for San Bernardino County projects at this time.

Proposition 42

Approved by nearly 70 percent of California voters in March 2002, Proposition 42 was created to dedicate to transportation the state sales tax on gasoline. Prior to Prop 42 the gasoline sales tax was allocated to the state’s general fund. A loophole in the Prop 2 bill allowed the funds to be suspended from transportation, in case of a fiscal emergency. Due to the state’s ongoing budget problems, Prop 42 dollars were redirected to the general fund in both 2003-4 and 2004-05.

Gov. Schwarzenegger’s May 11 pledge to restore Prop 42 to transportation coffers next year is welcome news to groups like Transportation California, a coalition of transportation business and labor interests working to stop the diversion of money from transportation projects statewide.

Transportation California calculates that more than $5 billion has been diverted from transportation to the general fund during the past three years. If restored to the budget, Prop 42 dollars will be divided as follows:

• 50% ($678 million) to Traffic Congestion Relief Program projects
• 20% ($254 million) to State Transportation Improvement Program projects
• 10% ($127 million) to cities for local transportation projects
• 10% ($127 million) to counties for local transportation projects

Until the budget is passed, however, these funds remain uncertain. While some experts predict a long budget battle, others say that the governor is pressing for a budget that is no more than six weeks late.

Transportation Equity Act

Designed to fund surface transportation programs nationwide, the six-year Transportation Equity Act for the 21st Century Expired in 2003. Seven extensions to the act have been approved since its expiration, with members of the House and Senate continuing to work on the new bill.

The House version of the bill, the Transportation Act: A legacy for Users, was approved March 10. This bill sets funding at $284 billion over the six-year period and includes earmarks for specific projects.

The Senate’s version, the Safe, Accountable, Flexible & Efficient Equity Act, was approved May 16 and sets spending at $295 billion. President Bush has promised to veto any amount that exceeds $284 billion, so some negotiations are expected.

Members of the conference committee were appointed last week and will begin working to produce a bill that will be supported by both Democratic and Republican sides of Congress.

A major issue to be decided in conference is the minimum guaranteed percentage return to states. Figures close to 92 percent are being discussed as the amount to be returned.

PROSPEROUS JOB MARKET PREDICTED FOR SAN BERNARDINO

San Bernardino area employers expect to hire at a brisk pace during the third quarter of 2005, according to Manpower Employment Outlook Survey.

From July to September, 37% of the companies interviewed plan to hire more employees, while none expect to reduce their payrolls, according to Manpower spokesperson Evelyn Wilcox. Another 60% expect to maintain their current staff levels and 3% are not certain of their hiring plans.

“Employers in the San Bernardino area have slightly more favorable hiring intentions than in the second quarter when 49% of the companies interviewed intended to add staff, and 7% planned to reduce headcount,” said Wilcox. “For the San Bernardino area, hiring plans are identical to those reported a year ago when 37% of companies surveyed thought employment increases were likely and none intended to cut back.”


The national results of the Manpower Employment Outlook Survey reveals that U.S. employers expect the stable hiring pattern they have reported since the beginning of the year to continue into the third quarter of 2005.

Of the 16,000 U.S. employers that were surveyed, 31% expect an increase in hiring for the third quarter, while 6% anticipate a decrease in employment opportunities. Fifty-seven percent of companies polled foresee no change in workforce levels, and 6% are unsure of their staffing plans. The seasonally adjusted Net Employment Outlook for the third quarter of 2005 is identical to the second quarter and similar to a year ago.

The complete results of the national Manpower Employment Outlook Survey can be found in the Press Room of the Web site www.manpower.com. Survey findings from 22 other countries and territories around the world may be found.

FESTIVAL DE COLORES 13 AT FELDHEYM LIBRARY GALLERIES

Festival de Colores 13, a mixed media art exhibit, will be on display at the Norman F. Feldheim Central Library Art Galleries through June 30. This is the thirteenth year that the Inland Empire Latino Art Association has presented the works of its members. The participating artists are: Jesús Arrellano, Robert Choirez, Ernesto Colunga, Arturo Escamilla, Juan Espadana, Rafael Garcia, Alfredo Gutiérrez, Rosa M. Loyo, Bill Marquez, Rudy C. Ramírez, Linda L. Romero and Sabino Zarzoso.

The Norman F. Feldheim Central Library Art Galleries are located at 555 West Sixth Street in San Bernardino and are open Monday through Wednesday 10 a.m. to 8 p.m. and Thursday through Saturday 10 a.m. to 6 p.m.

For more information, call Linda Puetz, Exhibition Coordinator, at (909) 381-8215.
SACRAMENTO, CA - Two pieces of legislation designed to revitalize and jump start the economic development of the San Bernardino area were recently approved by the California State Assembly. Assembly Bills 475 and 1457 introduced by Assemblyman Joe Baca, Jr. (D-Rialto) focus on bringing in jobs and downtown revitalization to San Bernardino.

Assembly Bill 475 flew through the Assembly Floor on June 1, 2005 with a 77-0 vote of approval. The bill renews the Local Agency Military Base Recovery Area (LAMBRA), which authorizes a local agency to offer tax incentives to businesses that locate in the former Norton Air Force Base in San Bernardino and other former military bases in order to encourage economic revitalization. This is important because the Defense Finance and Accounting Service (DFAS), an administrative center charged with processing military pay, expects to phase out 148 jobs over the next year and I will continue to work collaboratively with the City of San Bernardino to bring in jobs and provide opportunities for economic development. Assembly Bills 475 and 1457 will now proceed to the State Senate. Assemblyman Baca is a prominent member of the State Assembly Committee on Jobs, Economic Development, and the Economy.

Construction to require temporary and permanent road closures

State Route 210 construction will require permanent and temporary road closures in San Bernardino and Rialto this month. The closures will take effect:

- Monday, June 20
  Mary Street in San Bernardino will be closed permanently and a cul de sac built south of Highland Avenue. Mary will remain open north of Highland Avenue.

- Friday, June 24 at 8 a.m. — Monday, June 27 at 5 a.m.
  Highland Avenue between Riverside Avenue in Rialto and Callefornia Street in San Bernardino will be closed the weekend of June 24 for drainage construction. Drivers should use Base Line as an alternate east-west route.

Please allow extra travel time, follow detour signs and drive carefully through construction zones.

For more information, call the Route 210 Helpline: 1-866-HELP-210 ¡Se habla español!

MONEY CONCERNS DOMINATE RETIREES

While retirees may have a lot of free time on their hands, it seems that's about the only thing that's free. Money and the cost of living, it turns out, are major concerns for many recent retirees—women in particular.

According to a new survey:

- Running out of money is major concern for almost half of recently retired women and one-third of recently retired men.
- Most of the women vs. about half the men are very concerned about the long-term financial soundness of Medicare and Social Security.
- The cost of long-term care is a major concern for 55 percent of the women and 40 percent of the men.
- Seventy percent of both men and women wish they'd saved more and 59 percent wish they'd started saving earlier. Their biggest surprise? That they have insufficient income and high expenses.

The survey of 2,000 people (51 percent female, 49 percent male) who retired within the past two to six years was sponsored by Putnam Investments.

"We wanted to know what the life change from full-time career to retirement was like emotionally and financially, so we asked the group with the freshest experience. A record number of Americans, approximately 75 million, will make this transition over the next two decades," explained Richard A Monaghan, head of Putnam Retail Management. "We need to learn all we can to help them retire successfully."

Recent retirees in the study have an average household income of $49,000. But women reported lower household income: $42,000 on average, compared to $56,000 on average for men. Social Security is by far the most important financial resource of this group, representing 41 percent of income.

According to Monaghan, "The message to those who are still working is 'save early, save more, and get a financial advisor' who will help with your investment plan."

Financial advisors can help create an investment strategy tailored to meet a retiree's specific needs. They can also help to identify financial products that are designed to provide diversification while offering an acceptable level of risk over the long term.

When they spread assets over several different industrial sectors, mutual funds, such as the Putnam Asset Allocation funds, are designed to weather short-term changes in market direction, while posting long-term gains.
EMERGENCY PREPAREDNESS AND PARTNERING TO PROTECT OUR COMMUNITIES CONFERENCE

PRESENTS A ONE DAY CONFERENCE

The conference will focus on establishing “Communication Partnerships” to rapidly send information to business, community organizations and special population groups throughout the county. Pre-established partnerships are critical links to provide health information to the community if the county were to ever be involved in a public health emergency.

4 hours of Continuing Education Units (CEUs) available for CHES and RNs at no cost.

Conference will be held at the Diocese of San Bernardino, 1201 E. Highland Ave., San Bernardino, CA. June 28, 2005, 8:30 a.m. – 4:30 p.m. – Free Lunch Provided

Please Register Soon.

To register call: (909) 387-6280 or send an e-mail to: htprep@dph.sbcounty.gov

Space is limited at 200 seats!

We will be hosting exhibitors and distributing disaster survival kits.

Dr. Vincent T. Covello, will be the keynote speaker. He is a nationally & internationally recognized expert in risk communications: the art & science of communicating effectively in high concern/low trust situations. He is currently serving as Director of the Center for Risk Communication in New York City

• Strategies for Crisis and Emergency Risk Communication Plans for Small Business and Agencies
• Preparing Community Organizations and Businesses to Assist Vulnerable Populations in an Emergency
• Building Social and Economic Resilience with Disaster Preparedness

SALE REPS WANTED

The IEHN is seeking assertive persons as sale representatives within the INLAND EMPIRE. GOOD commissions. Call (909) 381-6259 for appointment.

JUNETEENTH CELEBRATION/FESTIVAL

June 19, 1865
(Galveston, Texas)
June 18, 2005

ORANGEWOOD HIGH
Formerly (Lincoln Elementary School)
515 Texas Street
Redlands, CA 92374

CELEBRATING THE RAINBOW,
ALLIES, & THE ROADS TRAVELED
June 18, 2005, from 12:30 P.M. – 5:00 P.M.

“WHEN KIDS ASK ME TO BUY ALCOHOL I JUST HOOK EM UP. I DON'T THINK WHAT HAPPENED... AFTERWARDS IS MY PROBLEM.”

THINK AGAIN.

You have the power to help prevent underage drinking. If you can think of a good reason to provide minors with alcohol, then you’re not thinking. It’s irresponsible and illegal. So if you get “shoulder-tapped” to buy alcohol for minors, turn the other shoulder and walk away.

prevent. don’t provide alcohol to minors.

RESPONSIBILITY. RISK. REWARD.
APARTAMENTOS DE RENTA
Los invitamos a ver nuestros recién remodelados, amplios y tranquilos apartamentos de 1 y 2 recamaras con aire acondicionado, alberca y 4 lavanderías, cerca de los freeways 330 y 30 junto a centros comerciales y escuelas. Teléfono # 864-2118.
Preguntén por Donald

Casa De Flores
342 S. Mt. Vernon Ave., San Bernardino, CA 92410
(909) 885-7051

Monday - Friday 10:00 a.m. - Saturday 10:00 a.m. 3:00 p.m.
Sunday - Closed

COMPLETE FLORIST SERVICE
WE DELIVER (Floral Arrangements for all Occasions)
Wedding and Bridesmaids Dresses.
Quinceañeras and Baptisms, and Tuxedo Rentals

We treat our pediatrics patients with kid gloves...
Comprehensive services designed to ensure optimum health for every child are available at ARMC’s Family Health Centers. There is a Family Health Center near you, with two locations in San Bernardino and one in Fontana.

Services are also available at the Pediatrics Clinic at ARMC.

SAME DAY APPOINTMENTS ARE AVAILABLE FOR YOUR SICK CHILD

Our services include:
- Health assessments
- and routine immunizations
- Pediatric inpatient care
- Pediatric specialties
- Sports physicals
- Outpatient follow-up care
- Same-day appointments
- Walk-in acute care (Available at all three Family Health Centers & ARMC Pediatrics Clinic)

ARMC Fontana, Mckee, and Westside Family Health Center appointments: (909) 422-8029
ARMC Pediatric Clinic appointments: (909) 580-2725

Fixed or Variable Rate Home Loan?
Arrowhead Has The Answers.
A home loan is one of the most important loans you’ll ever get. And at Arrowhead Credit Union, we’ll help you get it right. We’ve got the facts and figures of the many options available to home buyers today, including:

- 10 - 40-Year Mortgages
- Low Rate Adjustable Loans
- FHA, VA Government Loan Programs
- 80/20 & 100% Financing Options
- CalPERS and CalSTRS Purchase and Refinance

Stop in or give us a call. When the question is, “What’s the right home loan for me?” - Arrowhead has the answers.

There is Hope
AMERICAN CANCER SOCIETY
Hope, Progress, Answers.
1-800-ACS-2345 www.cancer.org

Look & Feel Better
Drink plenty of water even if you are not thirsty. Eight glasses a day is ideal.

A message from California Department of Health Services funded by the U.S. Dept. of Agriculture, Rural Development Program Healthy Homes Initiative, San Bernardino County Department of Public Health, Human Services System, Project LEAN and The Nutrition Network Grant #99-0518-7923-0001

Next Issue of the Inland Empire Hispanic News
June 29TH

APARTAMENTOS
Espacios de una y dos recamaras y estudios, se mantienen con puertas de seguridad, localizados centralmente cerca de centros comerciales y escuelas
San Bernardino (909) 866-8876
(909) 884-8270
(909) 883-0514
Rialto (909) 877-0429
Fontana (909) 428-7531
Riverside (714) 505-4923
Beaumont (951) 845-0570
Banning (951) 922-8649
www.apartamentospararentar.net

SAMOSA ESPAÑOLES
342 S. M. Vernon Ave., San Bernardino, CA 92410
(909) 885-7051

Monday - Friday 10:00 a.m. - Saturday 10:00 a.m. 3:00 p.m.
Sunday - Closed

COMPLETE FLORIST SERVICE
WE DELIVER (Floral Arrangements for all Occasions)
Wedding and Bridesmaids Dresses.
Quinceañeras and Baptisms, and Tuxedo Rentals

We treat our pediatrics patients with kid gloves...
Comprehensive services designed to ensure optimum health for every child are available at ARMC’s Family Health Centers. There is a Family Health Center near you, with two locations in San Bernardino and one in Fontana.

Services are also available at the Pediatrics Clinic at ARMC.

SAME DAY APPOINTMENTS ARE AVAILABLE FOR YOUR SICK CHILD

Our services include:
- Health assessments
- and routine immunizations
- Pediatric inpatient care
- Pediatric specialties
- Sports physicals
- Outpatient follow-up care
- Same-day appointments
- Walk-in acute care (Available at all three Family Health Centers & ARMC Pediatrics Clinic)

ARMC Fontana, Mckee, and Westside Family Health Center appointments: (909) 422-8029
ARMC Pediatric Clinic appointments: (909) 580-2725

Fixed or Variable Rate Home Loan?
Arrowhead Has The Answers.
A home loan is one of the most important loans you’ll ever get. And at Arrowhead Credit Union, we’ll help you get it right. We’ve got the facts and figures of the many options available to home buyers today, including:

- 10 - 40-Year Mortgages
- Low Rate Adjustable Loans
- FHA, VA Government Loan Programs
- 80/20 & 100% Financing Options
- CalPERS and CalSTRS Purchase and Refinance

Stop in or give us a call. When the question is, “What’s the right home loan for me?” - Arrowhead has the answers.

There is Hope
AMERICAN CANCER SOCIETY
Hope, Progress, Answers.
1-800-ACS-2345 www.cancer.org

Look & Feel Better
Drink plenty of water even if you are not thirsty. Eight glasses a day is ideal.

A message from California Department of Health Services funded by the U.S. Dept. of Agriculture, Rural Development Program Healthy Homes Initiative, San Bernardino County Department of Public Health, Human Services System, Project LEAN and The Nutrition Network Grant #99-0518-7923-0001

Next Issue of the Inland Empire Hispanic News
June 29TH